上訴案件編號：878/2009

合議庭裁判日期：二零零九年十一月十九日

主題：

假釋

裁判書內容摘要：

只有在提前釋放被判刑人不會影響維護法律秩序及社會安寧的情況下方可給予假釋。

裁判書製作法官

賴健雄

澳門特別行政區中級法院
刑事上訴卷宗第 878/2009
合議庭裁判

一、序

A，身份資料詳見於本卷宗，因實施 2/90/M 號法令第十一條第三款所規定一項使用偽造文件罪，《刑法典》第二百一十一條第三款結合第一百九十六條 a 項所規定的加重詐騙罪，兩項《刑法典》第二百一十一第四款 a 項結合第一百九十六條規定的加重詐騙罪，數罪併罰，被科處六年六個月的徒刑。

在執行上述判刑的卷宗範圍內提起的假釋程序中，初級法院刑事起訴法庭法官於二零零九年九月十七日作出批示否決給予服刑人 A 假釋。

就這一否決假釋的批示，服刑人 A 不服並提起上訴，上訴理由結論如下：

- a. 根據卷宗資料，囚犯入獄後的行爲良好，沒有任何違規記錄，在獄中，囚犯積極學習及改過自身，修讀不同的課程及參與獄方舉辦的不同活動，期間表現良好。
- b. 根據卷宗第 27 頁的保安及看守處報告指出，囚犯入獄至今的表現良好，屬“信任”類別、行爲被評爲“良好”。

- c. 根據卷宗第 7 至 13 頁的社會援助、教育及培訓處的假釋報告，認為囚犯在獄中期間，深深領悟到違反法律，須承擔相關法律後果，囚犯出獄後能找到正當的工作，而且其家人的接納和協助獲釋的生活，在精神及物質上都能得到家人的支持，相對地減低再犯的可能性，亦能為其再重返社會帶來很大的幫助；囚犯一直與家人保持良好的家庭關係，有家人的支持，且在獄中的行為良好，故建議給予一個獲釋的機會，讓其能早日重返並適應社會。
- d. 上述的社會援助、教育及培訓處的假釋報告是由具有社工學方面專業資格的人士，經專業及科學分析後而得出的結論，在法律層面上被視作為《刑事訴訟法典》第 139 至 149 條規定的鑑定報告。
- e. 根據卷宗第 26 頁的澳門監獄獄長的意見書認為囚犯為重犯，行為一般，重返社會的展望小，囚犯的過去生活與犯罪組織有聯繫，不建議批准。
- f. 但該獄長的意見是完全沒有事實依據，在本案卷宗內未能找出任何客觀的證據或數據予以支持該意見，相反地，卷宗所載的資料（尤其上述社會援助、教育及培訓處的假釋報告及有關保安及看守處報告）和獄長的意見剛好相反。
- g. 根據卷宗第 112 頁的檢察院意見，認為囚犯並非初犯，2002 年已因詐騙罪而被判 1 年徒刑，但因出獄後不知悔改，未曾吸取入獄的教訓，並至少 3 次以“祈福”方式與他人共同實施了詐騙及犯罪，而且行為對社會造成嚴重負面影響，並對 3 名被害人的財產造成損失，作案時是事先經過計劃和預謀，可見其犯罪並非一時衝動或偶然，其社會危害性極大，建議不批准假釋。
- h. 而被上訴的批示中，不批准囚犯假釋的其中一個原因，認為考慮到被判刑人有同類型的犯罪前科且曾因而被判處實質徒刑，顯然牢獄的洗禮並未令被判刑人真正醒悟，縱觀本案情節，其在刑滿出獄後旋即與同案策劃再次來澳進行詐騙活動，說明被判刑人漠視法紀，即使曾身陷囹圄亦未能令其真正改過自身，可見被判刑人的守法意識非常薄弱，導致她未能以符合社會規範的方式生活。
- i. 上述所指的一切事實是囚犯不能改變的過去事實，而並不反映其現今情況，檢察院及被上訴法庭對囚犯作出上述判斷，亦只是針對囚犯的過去事實，而非針對其現今的情況。

- j. 上述所考慮的因素早已在囚犯判罪時的量刑及刑期中作出了考慮及得到體現，因此，對有關因素及事實再作考慮及審理，是違反「一事不兩審」原則，對囚犯所作的一個事實行為作出兩次審判、考慮或懲罰。
- k. 根據《刑法典》第 56 條第 1 款 a) 項，犯罪的“案件情節”是假釋實質要件其中之一的考慮因素，但事實上卻往往這情節就成為假釋案或假釋上訴案中法官主要考慮的一個因素，從而忽略其他實質要件中的因素，尤其是“執行刑罰期間人格方面的演變”。
- l. “執行刑罰期間人格方面的演變”才應是否給予囚犯假釋最重要的主導因素，因為當一個囚犯人格得以轉變時（變得對社會及對自己負責任、不再犯罪時），自然達致不再犯罪、維護社會及社會安寧，自然可被期待“一旦獲釋，將能以對社會負責之方式生活而不再犯罪”。
- m. 犯罪時的“案件情節”是囚犯在犯罪時已經是一個不能改變的過去事實。
- n. 以此作為不批准假釋的原因，即等同說是對澳門刑法所實行假釋規定，作出了一些其他的限制性規定，規定對某種犯罪不得實行假釋，但根據法律規定，不論對於甚麼罪或甚麼情況，也不論是否累犯，只要罪犯符合實行假釋的法定要求，都可以對其實行假釋。
- o. 根據《刑法典》第 59 條第 2 款規定，可見，即使對於在廢止假釋後再服徒刑的罪犯，仍然可以依法實行假釋。
- p. 卷宗第 7 至 13 頁的社會援助、教育及培訓處的假釋報告，已充份證明了，囚犯已具備假釋的實質要件，是可“期特被判刑者一旦獲釋，將能以對社會負責之方式生活而不再犯罪”。
- q. 再次重申，上述報告在法律層面上應被視作為《刑事訴訟法典》第 139 至 149 條規定的鑑定報告，因此根據《刑事訴訟法典》第 149 第 2 款，如審判者的心證與鑑定的意見書不同，審判者需清楚說明分歧之理由。
- r. 被上訴的批示中卻沒有指出有關分歧之具體理由。
- s. 被上訴批示違反《刑法典》第 56 條第 1 款 a) 項及《刑事訴訟法典》第 149 第 2 款之規定。
- t. 被上訴的批示不批准假釋的另一原因，認為“考慮到整個案件的情節，無論罪行性質及情節均相當嚴重，被判刑人屢次以老弱婦孺作目標，以“祈福”的方式進行詐騙，其行為嚴重影響本地區的治安，其行為亦一度在社會引起極大回響，故此，一般也認為行為人須服一定長期限的刑期以彰顯

刑罰的效力，如行為人過早獲得釋放將動搖社會大眾對被觸犯的法律具有效力的信心，不利於維護社會秩序”。

- u. 根據卷宗，沒有任何具體事實資料支持及證明上述見解及結論，尤其指“一般認為行為人須服一定長期限的刑期以彰顯刑罰的效力，如行為人過早獲得釋放將動搖社會大眾對被觸犯的法律具有效力的信心，不利於維護社會秩序”。
- v. 第 7 至 13 頁的社會援助、教育及培訓處的假釋報告及其他卷宗內的資料證據卻傾向支持，“釋放被判刑者顯示不影響維護法律秩序及社會安寧”。
- w. 囚犯實施犯罪行為、罪行性質及情節均相當嚴重及累犯等問題，早在囚犯被判刑時已存在，是不可改變的事實，囚犯已因此分別於 2002 年 5 月 13 日因觸犯一項詐騙罪而被判處一年徒刑及於 2006 年 5 月 25 日，被判刑人因觸犯一項使用偽造文件罪、一項虛假聲明罪及三項加重詐騙罪被判處合共六年六個月徒刑，
- x. 囚犯作為負責任及有錯必認、必改的人，已支付卷宗的訴訟費用及對受害人作出賠償。（見卷宗第 82 頁）
- y. 對於具體個案是否符合《刑法典》第 56 條 1 款 b 項之規定，現階段釋放囚犯是否影響法律秩序及社會安寧，這只是一個可能或假設性的問題。
- z. 但卷宗資料，尤其第 7 至 13 頁的社會援助、教育及培訓處所作的專業假釋報告，可以得出結論，假若法庭能夠提早釋放囚犯，對其來說是一個恩賜和一種鼓勵，早一點重返社會冀望及提早過一種誠實而不違法的生活，使其感受到真誠悔悟，對不利於維護健康的法律秩序和社會安寧之事宜絕不再犯，因此，囚犯現時欠缺機會，如果其一旦獲釋後，將奉公守法、真誠悔改及融入社會。
- aa. 再者，參看《刑法典》第 40 條第 1 款規定，「科處刑罰及保安處分旨在保護法益及使行為人重新納入社會」。針對囚犯作出的違法行為，已被判處入獄，對社會來說，已達到一般預防的重大目的，同時，對其本人來說，相信對囚犯有足夠的阻嚇，並且該犯罪事實已成過去，應以前瞻性的角度去看問題。
- bb. 於 2002 年 5 月 13 日因觸犯一項詐騙罪而被判處一年徒刑，顯然不足以阻嚇囚犯不再犯罪，但此次不同，判刑為六年六個月，現已服刑超逾四年四個月，囚犯經過長年累月的牢獄生活，已培養出守法的能力及建立正確的人

生觀，再次犯罪的可能性並不高，足以阻嚇囚犯不再犯罪，對其本身進行教育，將其改變為一個對社會負責任的人，達到特別預防的目的。

- cc. 此外，從另一角度出發，可發現若按照被上訴批示這思考方法，對囚犯來說是十分不公平，因為過去的事實已不能改變，這亦等同說，在囚犯被定罪時，他早已被注定了沒有獲得假釋的任何機會，不論囚犯入獄後是如何的積極及努力的改過自身及重新做人。這不是《刑法典》第 56 條的立法原意嗎？
- dd. 給予囚犯假釋亦是對囚犯入獄後的表現的一種肯定及支持，亦起鼓勵在獄中服刑的人守紀守法、改過自身的一般效果。
- ee. 相反地，不給予本案囚犯假釋，亦等同告知及鼓勵所有累犯、以祈福方式進行詐騙犯罪行為、以及犯罪情節十分嚴重而在服刑中的囚犯，不用注意其在獄中的行為表現，因為按照被上訴法院的理解，一般人都是認為他們須服一定長期限的刑期以彰顯刑罰的效力，如給予過早獲得釋放將動搖社會大眾對被觸犯的法律具有效力的信心，不利於維護社會秩序，因此，由於已改變不了過去已發生的事實，不論囚犯他們表現得如何的好，一切對其假釋都是沒有實質意義。
- ff. 若本案囚犯的情況，仍未能足以符合假釋制度的前提的話，相信我們的假釋制度尤如虛設。
- gg. 綜上所述，被上訴之批示明顯違反了《刑法典》第 56 條第 1 款之規定，尤其該規定的真正法律精神。
- hh. 嫌犯擁有一對 60 多歲的父母、一名丈夫、兩名分別 19 歲及 16 歲女兒、兩名分別 18 歲及 15 歲兒子。根據卷宗內第 117 至 119 頁之信件（囚犯家人的信件），可反映出，經家人全體一致及上下一心的支持下，囚犯已由心底裡改過自身及重新做人。
- ii. 考慮到家庭團聚、人道主義及囚犯入獄後的表現，應給予假釋及囚犯改過自身的機會。

請求：

基以上所述，請求中級法院裁定上述理由成立，撤銷被上訴之批示並給予囚犯假釋；

附具：法定複本及副本。

根據《刑事訴訟法典》第四百零一條第四款及第四百零三條第一款獲通知上訴狀後，檢察院作出答覆主張駁回上訴（見卷宗第 145 頁至 146 頁）。

原審法官在審查上訴的訴訟前提後，批示受理上訴，隨後並命令移送本中級法院審理。

本上訴卷宗移送本中級法院後，根據《刑事訴訟法典》第四百零六條及第四百零七條送交檢察院作檢閱，駐本院的助理檢察長就上訴理由及請求發表意見，認為應裁定上訴人的上訴理由不成立（見卷宗第 153 頁至 155 頁）。

經裁判書製作法官依法作出初步審查及兩位助審法官依法檢閱後，本上訴提交評議會審理。

二、理由說明

本上訴的標的為初級法院於二零零九年九月十七日作出否決服刑人 A 假釋的裁判，當中可見原審法院的法官是基於服刑人所實施導致其服刑的犯罪性質嚴重影響澳門治安，提早釋放服刑人將動搖社會大眾對被觸犯的法律具有效力的信心，不利於維護社會秩序。

根據對服刑人判罪及判刑的裁判，服刑人被認定罪成的事實簡述

如下：

服刑人聯同案中之行為人有計劃、合謀、分工的情況下共同行騙婦女，由其中一人負責向目標對象搭訕，表示欲找神醫（或法師），另一人在適當時間出現表示認識神醫（或法師）並可帶路，最後一人則負責扮神醫（或法師）的後人，向目標對象危言聳聽，使其相信家人將會有血光之災，再游說目標對象以金錢及財物祈福化解，當目標對象願意拿出財物後，各人便以偷龍轉鳳的手法，換去目標對象之財物，並將財物均分。各人圖為自己獲得不正當利益，多次用上述詭計使被害人受騙，導致五名被害人遭受財產損失。

此外，服刑人 A 為了隱瞞其真實身份，使用有虛假身份之中國往來港通行證進入澳門，向治安警察局虛報身份資料。此外，在初級法院接受審判時，明知提供虛假身份資料會觸犯刑事法律，仍向初級法院法官表示自己為 B，企圖隱瞞其真實身份及非法再入境之狀況，其行為不但影響該類證件的公信力，還損害澳門特區的利益。

是次判刑的刑期屆滿日為二零一一年十一月十七日，而三分之二刑期為至二零零九年九月十七日。

掌握本上訴標的所涉及關於判罪的重要事實材料後，以下讓我們

着手審理上訴人提出的問題。

首先我們須在此重申上訴法院僅有義務審理對上訴請求重要及切題且由上訴人在上訴狀結論部份有說明的問題，而非有義務審理及回應上訴人在上訴狀提出的一切的論據。

上訴人認為其本身已符合《刑法典》第五十六條規定就給予假釋所須具備的各項形式及實質前提。

《刑法典》第五十六條第一款分別列舉出法院給予假釋所須符合的形式及實質前提。

就各形式前提的成立問題，一如原審法院及上訴人的認定，本上訴法院認為其成立是沒有爭議的。

然而，就第一款 b 項所規定的實質前提，原審法官認為不成立。

相反，上訴人則結論認為符合了《刑法典》第五十六條規定的假釋的全部要件，應給予假釋。原審法官不給予假釋的決定違反了第五十六條的規定。

以下讓我分析原審法官有否違反《刑法典》第五十六條 b 項的規定。

根據 b 項的規定，只有在提前釋放被判刑人不會影響維護法律秩

序及社會安寧的情況下方可給予假釋。

根據上文摘要轉錄有罪裁判中的獲證事實，基於服刑人即上訴人實施犯罪事實的方式及犯罪本身的性質，我們認同提前釋放被判刑人會對維護法律秩序及社會安寧構成負面影響。

事實上，考慮到這類所謂「祈福黨」的詐騙犯罪行為在近年屢見不鮮，且被害人往往屬文化水平不高和經濟能力有限之人，有些更因一時懷有佔少便宜的心態而被騙去畢生積蓄，因此，實難以令我們相信上訴人一旦獲提前釋放，不影響維護法律秩序及社會安寧。

一如原審法官在判決中所指：考慮到整個案件的情節，無論罪行性質及情節均相當嚴重，被判刑人屢次以老弱婦孺作目標，以“祈福”的方式進行詐騙，其行為嚴重影響本地區的治安，其行為亦一度在社會引起極大回響。

雖然我們相信這些情節毫無疑問在判刑法院已詳加考慮，但絕不表示執行刑罰的法院不能在決定假釋時加以考慮。此舉並無違反一事不兩理原則，理由是就假釋的任何決定均不可能導致再次就同一事實判罪或使有罪判決中原已確定的刑罰加重。

相反，我們認為為了審查《刑法典》第五十六條第一款 b 項是否

成立，法院必須考慮犯罪情節以判斷一旦犯罪行為人提早釋放，會否損害社群一般成員對法律有效性的認同和會否影響社會成員恢復因犯罪而對法律規範被動搖的信心。

上訴人所實施事實具有高度應受譴責性，而上訴人在服刑期間人格演變雖然正面，但看不見有非常積極和足夠的改變，以能降低維護法律秩序和社會安寧需要的刑量，故現階段只可結論在本個案中，《刑法典》第五十六條第一款 b)項的實質前提未有成立。

三、裁判

綜上所述，中級法院合議庭通過評議會表決，裁定上訴人 A 的上訴理由不成立，並決定維持原審法院不給予假釋的裁判。

由上訴人支付訴訟費用 4 個計算單位的司法稅。

通知各訴訟主體。

二零零九年十一月十九日，於澳門特別行政區

賴健雄

蔡武彬

José M. Dias Azedo (司徒民正)